## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيفِ الثَّقنيَةِ والدُّكَاءِ الاصْطنَاعِي لَحُهُ النَّحُو والعَربَيَّة"

الباحثة: آثار عمر عادل - جامعة بغداد - كلية العلوم الإسلامية nofous.abd2203p@cois.uobaghdad.edu.iq

أ.م.د. باسم محمد حسين - جامعة بغداد - كلية العلوم الإسلامية bassem.ali@cois.uobaghdad.edu.iq

لقد لفت عناية الدكتور عبد الله جاد الكريم، الطفرة الهائلة التي يشهدها ميدان التكنولوجيا والتقنيات والذكاء الاصطناعي؛ لذلك شرع في تقديم دراسات كثيرة ونتاج علمي نافع في ميدان توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمة النحو والعربية، وآثرت دراسة بعض تك الجهود.

وتكمن أهمية الدراسة في أنها عرض لأهم جهود الدكتور عبد لله جاد الكريم في توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمة النحو والعربية، وبيان أهمية توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي في خدمة النحو والعربية ووسائل ذلك، وبيان واقع توظيفها في هذا الميدان ورصد الصُّعوبات والمعوقات وتقديم بعض الحلول والمأمول في هذا المجال.

ويهدف البحث إلى دراسة أهم منجزات النتاج العلمي للدكتور عبد الله جاد الكريم في ميدان توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمة النحو والعربية، والاستفادة من نتائج دراساته وتوصياته. ومن أهم أسباب الدراسة: أهمية توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمة النحو والعربية، وكثرة جهود الدكتور عبد الله جاد الكريم وتنوع نتاجه العلمي في هذا الميدان.

ومن أهم تساؤلات الدراسة: ما أهم جهود الدكتور عبد الله جاد الكريم ونتاجه العلمي في ميدان توظيف التقنية والذكاء الاصلطناعي لخدمة النحو والعربية؟ وما أهمية هذه الجهود وتلك الدراسات للبحث العلمي اللغوي؟ واستخدمت الدراسة المنهج الاستقرائي والمنهج الوصفي والمنهج النقدي. وجاءت الدراسة في مقدمة ومبحثين وخاتمة فيها أهم النتائج والتوصيات. المقدمة: وفيها فكرة موجزة عن موضوع الدراسة وأهميتها وأهدافها وأسبابها وأسئلتها ومنهجها وخطتها. والتمهيد: ترجمة موجزة للدكتور عبد الله جاد الكريم. والمبحث الأول: توظيف النكاء الاصطناعي في خدمة النحو والعربية. والثاني: توظيف التقانات الحديثة في خدمة النحو والعربية.

ومن أهم النتائج تتوع دراسات الدكتور عبد الله جاد الكريم وبحوثه في ميدان توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي في خدمة النحو والعربية، وعرض البحث نماذج على تلك الجهود. وتوصَّلت معظم بحوثه إلى نتائج علمية مفيدة في بابها وميدانها؛ ذكر البحث معظمها.

# جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيف التَّقنيَةِ والدُّكَاءِ الاصْطنَاعِي لِخُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيف التَّقنية " لخُدْمة النَّحو والعربيَّة "

الباحثة: آثار عمر عادل و مراد عدد حسي

الكلمات المفتاحية: جاد الكريم- الذكاء الاصطناعي- التقنية- اللغة العربية - النحو.

Dr. Abdullah Jad Al-Karim's Efforts in Employing Technology and Artificial Intelligence to Serve Grammar and Arabic.

Prepared by: **Athar Adel Omar**, University of Baghdad, College of Islamic Sciences nofous.abd2203p@cois.uobaghdad.edu.iq

Supervised by Asst. Prof. Dr. Bassem Mohammed Hussein - University of Baghdad - College of Islamic Sciences

bassem.ali@cois.uobaghdad.edu.iq

#### summary

Dr. Abdullah Jad Al-Karim has been particularly interested in the tremendous developments taking place in the fields of technology, techniques, and artificial intelligence. He has therefore undertaken numerous studies and useful scholarly output in the field of employing technology and artificial intelligence to serve grammar and Arabic. I have chosen to study some of these efforts.

The importance of the study lies in its presentation of the most important efforts of Dr. Abdullah Jad Al-Karim in employing technology and artificial intelligence to serve grammar and Arabic. It also highlights the importance of employing technology and artificial intelligence in serving grammar and Arabic and the means to do so. It also highlights the reality of their employment in this field, monitors the difficulties and obstacles, and presents some solutions and hopes in this field.

The research aims to study the most important achievements of Dr. Abdullah Jad Al-Karim's scientific output in the field of employing technology and artificial intelligence to serve grammar and Arabic, and to benefit from the results of his studies and recommendations. The most important reasons for the study include: the importance of employing technology and artificial intelligence to serve grammar and Arabic, and the abundance of Dr. Abdullah Jad Al-Karim's efforts and the diversity of his scientific output in this field.

Among the study's most important questions are: What are Dr. Abdullah Jad Al-Karim's most significant efforts and scholarly output in the field of employing technology and artificial intelligence to serve grammar and Arabic? What is the significance of these efforts and studies for linguistic research? The study employed the inductive, descriptive, and critical approaches. The study consists of an introduction, two chapters, and a conclusion that includes the most important results and recommendations. The introduction: It includes a brief idea about the subject of the study, its importance, objectives, reasons, questions, methodology, and plan. The preface: A brief translation by

Dr. Abdullah Jad Al-Karim. The first chapter: The use of artificial intelligence in the service of grammar and Arabic. The second: The use of modern technologies in the service of grammar and Arabic.

One of the most important findings is the diversity of Dr. Abdullah Jad al-Karim's studies and research in the field of employing technology and artificial intelligence in the service of grammar and Arabic. The research presents examples of these efforts. Most of his research has yielded useful scientific results in their respective fields, most of which are mentioned in the research.

**Keywords**: Jad al-Karim - Artificial Intelligence - Technology - Arabic Language – Grammar.

## جهود الدكتور عبد الله جاد الكريم في توظيف التَّقنية والدُّكاء الاصطناعي لخدّمة التَّحو والعربيَّة

## • مقَدّمةُ:

يشُهد العالم في الوقت الحاضر طفرة ذاهلة لافتة في ميدان التكنولوجيا والتقنيات والذكاء الاصطناعي في كثير من العلوم والميادين، ومن الضروري الاستفادة النافعة من توظيف منجزات ذلك وقدراته المتنوعة الضخمة لخدمة اللغة العربية وعلومها حفظًا ونشرا وتعليما؛ لتقوم بدورها المنوط به على أكمل وجه. وهذا الأمر لَفت عناية أحد علماء العربية الدكتور عبد الله جاد الكريم؛ لذلك شرع في تقديم دراسات كثيرة ونتاج علمي نافع في ميدان توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمة النحو والعربية؛ لذا آثرت دراسة أهم هذه الجهود في هذا البحث تحت عنوان (جهود الدكتور عبد الله جاد الكريم في توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمة النحو والعربية).

### • أهمية الدراسة:

- 1- تعرض بإيجاز أهم جهود الدكتور عبد لله جاد الكريم في توظيف التقنية والذكاء الاصلطناعي لخدمة النحو والعربية.
  - 2- تدرس أهمية توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي في خدمة النحو والعربية ووسائل ذلك.
  - 3- تسعى لبيان أهم التقنيات وتطبيقات الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية حفظا ونشرا وتعليما.
    - 4- تجمع بين الأصالة والتراث والمعاصرة والتقنية والذكاء الاصطناعي خدمة للعربية وعلومها.
- 5- تدرس جهود الدكتور عبد الله جاد الكريم لبيان واقع توظيف التقنيات والذكاء الاصـطناعي في هذا الميدان ورصد الصُّعوبات والمعوقات وتقديم بعض الحلول والمأمول في هذا المجال.

#### • أهداف البحث:

## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيف التَّقنيَة والدُّكَاءِ الاصْطنَاعِي لخُدمة التَّحو والعربيَّة"

### أ.م.د. باسم محمد حسين

الباحثة: آثار عمر عادل

- $^{-1}$  تقديم موجز لأهم منجزات النتاج العلمي للدكتور عبد الله جاد الكريم في ميدان توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمة النحو والعربية، ومحاولة الاستفادة من نتائج دراساته وتوصياته.
  - 2- تقديم الأدلة العلمية على أهمية توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمة النحو والعربية.
    - 3- بيان أهم منافع التقنيات وتطبيقات الذكاء الاصطناعي لخدمة علوم العربية.
    - 4- بيان أهم التطبيقات والتقنيات وقدراتها والمشاريع العلمية والتكنولوجية في خدمة العربية.
- 5- ذكر توصيف الدكتور عبد الله جاد الكريم وتحليله لواقع توظيف التقنيات والذكاء الاصطناعي وبيان أهم الصُعوبات والمعوقات وآرائه وحلوله المقترحة لحاضرها ومستقبلها.

### • أسباب الدراسة:

- -1 أهمية توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمة النحو والعربية -1
- 2- كثرة جهود الدكتور عبد الله جاد الكريم وتنوع نتاجه العلمي في هذا الميدان، وعدم وجود دراسة علمية متخصصة جامعة فاحصة لتلك الجهود.
- 3- دراسات الدكتور عبد الله جاد الكريم في هذا المجال انطلاقا من أنه عالم لغوي في المقام الأول يحرص على الاستفادة من منجزات التقنية وتطبيقات الذكاء الاصطناعي لخدمة العربية.
- 4- الحاجة الماسَّة لمعرفة آراء العلماء -خاصة اللغويين- لرصد صعوبات توظيف التقنيات والذكاء الاصطناعي ومعوقات ذلك، والاستعانة بمقترحاتهم وتوصياتهم في تحقيق مستقبل أفضل وأمثل في هذا الميدان.

## • تساؤلات الدراسة:

- 1- ما أهم جهود الدكتور عبد الله جاد الكريم ونتاجه العلمي في ميدان توظيف التقنية والذكاء الاصلطناعي لخدمة النحو والعربية؟ وما أهمية هذه الجهود وتلك الدراسات للبحث العلمي اللغوي؟
- 2- ما أهم المنافع التي تعود على العربية وعلومها نتيجة توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمتها وتطويرها؟
- 3- ما أهم التقنيات والتطبيقات التكنولوجية وقدرات الذكاء الاصلطناعي المفيدة في ميدان تعليم العربية وعلومها؟
  - 4- ما حاضر توظيف التقنيات والذكاء الاصطناعي لخدمة العربية؟ وما المستقبل المأمول؟
    - منهج الدراسة: استخدمت الدراسة المنهج الاستقرائي والمنهج الوصفي والمنهج النقدي.
  - خطة الدراسة: جاءت الدراسة في مقدمة ومبحثين وخاتمة فيها أهم النتائج والتوصيات.
  - المقدمة: وفيها فكرة موجزة عن موضوع الدراسة وأهميتها وأهدافها وأسبابها وأسئلتها ومنهجها وخطتها.
    - التمهيد: ترجمة موجزة للدكتور عبد الله جاد الكريم.

- المبحث الأول: توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة النحو والعربية.
  - المبحث الثاني: توظيف التقانات الحديثة في خدمة النحو والعربية.
    - الخاتمة: وفيها أهم النتائج والتوصيات.

## التمهيد: ترجمة موجزة للدكتور عبد الله جاد الكريم(1)

الأستاذ الدكتور: عبد الله أحمد جاد الكريم حسن - أستاذ النحو والصرف والعروض

## أولا: البيانات الشخصية والتدرج العلمي والوظيفي

- \_\_\_\_ من مواليد قرية (التَّمسا)، مركز (إِسنا)، محافظة (قنا) بصعيد مصر (محافظة الأقصر حاليا) في 1972/5/5م.
- حصل على الليسانس (البكالوريوس) في اللغة العربية والعلوم الإسلامية من كلية دار العلوم، جامعة القاهرة عام 1995م /1416ه.
- -حصل على الماجستير في اللغة العربية (النحو والصرف والعروض) بتقدير (ممتاز) من كلية دار العلوم، جامعة القاهرة، عام 1418م/1418ه.
- حصل على الدكتوراه في اللغة العربية (النحو والصرف والعروض) بتقدير (مرتبة الشرف الأولى) من كلية دار العلوم، جامعة القاهرة، عام 2000م/1421ه.
- حصل على درجة (أستاذ مساعد/أستاذ مشارك) من المجلس الأعلى للجامعات المصرية 2005م/1426هـ.
  - حصل على (درجة الأستاذية في النحو والصرف والعروض) من اللجان العلمية الدائمة للترقيات بالمجلس الأعلى للجامعات المصرية، بتاريخ 2012/8/14.
- \_\_ عمل أستاذًا مساعدا بقسم اللغة العربية\_\_ كلية التربية للبنات في جازان منذ عام 2000م/1421ه\_. إلى2008 م/2009هـ.
- \_ عمل أستاذا مساعدا في قسم اللغة العربية \_ كلية التربية للبنات \_ وكلية الآداب والعلوم الإنسانية من عام 2009م/1430ه، إلى 2010م/1431م.
- عمل أستاذا مشاركا في قسم اللغة العربية بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة جازان ـ السعودية، وعمادة السنة التحضيرية منذ 1431/10/20ه = 1431/10/20م.
- عمل أستاذا للغة العربية في قسم اللغة العربية بكلية الآداب جامعة جازان من 14أغسطس 20012 حتى 30 يوليو 2021م.
  - حاصل على الرخصة الدولية لقيادة الكومبيوتر (ICDL).

## ثانيا: الخبرات الإدارية والاستشارية:

- عمل منسقا لشعبة اللغة العربية في عمادة السنة التحضيرية - جامعة جازان من 1432هـ إلى 1435هـ.

## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيفِ التَّقنيَةِ والدُّكَاءِ الاصْطِنَاعِي لخُدُمة التَّحُو والعَربيَّة"

### أ.م.د. باسم محمد حسين

الباحثة: آثار عمر عادل

- عمل رئيسا لقسم المواد العامة في عمادة السنة التحضيرية في جامعة جازان من (صفر 1435هـــ- حتى نهاية محرم 1439هـ).
- عمل رئيسا للجنة الإرشاد الأكاديمي بقسم اللغة العربية كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة جازان من 1438هـ 1440هـ.
- عمل أمينا للجنة الدراسات العليا بقسم اللغة العربية كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة جازان في العام الجامعي 1439هـ/1440هـ.
- عمل عضوا في لجنة الجودة والتطوير بقسم اللغة العربية كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة جازان في العام الجامعي 1439هـ/1440هـ.
- عمل عضوا رئيسا للجنة مؤشرات أداء الجودة بقسم اللغة العربية كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة جازان في العام الجامعي 1440هـ/1441هـ-1442هـ.
  - عمل منسقا لبعض المقررات الدراسية والمقررات العامة عدة سنوات.
- عمل منسقا عاما للمواد العامة ومواد التعليم الالكتروني لقسم اللغة العربية بكلية الآداب جامعة جازان، العام الجامعي 2020/2019.
  - شارك في تطوير خطة الدراسات العليا لمرحلة الماجستير والدكتوراه بقسم اللغة العربية.
  - المشاركة في لجان الجودة والإعداد لحصول البرنامج على الاعتماد الأكاديمي البرامجي.
    - شارك في وضع خطة الدراسات العليا لمرحلة الدكتوراه بقسم اللغة العربية.
- ألف بعض الكتب التعليمية التخصصية التي تدرس في الجامعات العربية (الوجيز في النحو العربي الوجيز في التحرير العربي).
- شارك في كثير من المناشط والمحاضرات العلمية اللاصفية واللامنهجية، كالمؤتمرات الطلابية، والنوادي الأدبية، واللجان الثقافية، والاحتفاء بيوم اللغة العربية والمناسبات الثقافية والاجتماعية ذات العلاقة باللغة العربية، وغيرها.
- شارك في عدد كبير من المؤتمرات العلمية داخل السعودية وخارجها، مثل مصر والعراق والإمارات، ليبيا، والجزائر، وغيرها.
- قام بتنفيذ وعقد عدد من الدورات التدريبية وورش العمل العلمية، من أهمها: (خطة تحسين البرامج الأكاديمية) (مواصفات الاختبار المعياري ومخرجات التعلم) (الذكاء الاصطناعي والقدرات الإبداعية في العملية التعليمية) ... وغيرها.
  - قام بتدريس بعض المواد في برامج عمادة خدمة المجتمع والتعليم المستمر بجامعة جازان.

ثالثًا: الخبرات التدربسية الأكاديمية:

يمتلك خبرة تدريسية أكاديمية جامعية أكثر من اثنين وعشرين في مراحل التعليم الجامعي البكالوريوس أو الليسانس والماجستير والدكتوراه، امتدت منذ عام 2000م حتى الآن. قام خلالها بتدريس كثير من المواد التخصصية: (تعليم مباشر أو تعليم عن بعد). من أهمها بإيجاز: النحو، والصرف، والتطبيقات النحوية، والنطبيقات الصرفية، والمدارس النحوية، والتحرير العربي، والمهارات اللغوية، والمدارس اللسانية، والنحو التطبيقي، والمدارس اللغوية الحديثة، والقضايا النحوية، والمصادر اللغوية والنحوية، ومسائل خلافية في النحو والصرف، تاريخ النحو، ومدخل إلى الآداب والعلوم الإنسانية، وفن التعامل والاتصال، والاتصالات الكتابية، والصوتيات الاستماع والكتابة والإملاء والتعبير والتدريبات اللغوية (لغير الناطقين بالعربية). وقرَّرت جامعة جازان السعودية اعتماد كتابه «الوافي في التحرير العربي» مرجعا رئيسا لمقرر مادة (التحرير العربي) المتطلب العام لكل طلاب الجامعة.

## رابعا: أهم المؤلفات والأبحاث المنشورة:

-1 المعيارية بين الدراسات النحوية العربية والتداولية. -2 الأبعاد التداولية في الأحاديث النبوية؛ دراسة -1تركيبية دلالية في صحيح البخاري. 3- النحو والنحاة عند الجاحظ. 5- في الفكر البنيوي التحويلي في خصائص ابن جني. 6- أثر سيبويه في المسائل العقدية والفقهية. 7- ضرورات التوفيق بين القاعدة النحوية والتطبيق. 8- سيبويه وعلم السيماتيكي. 9- العدل لدى النحاة. 10- إنَّ في صحيح السنة؛ دراسة نحوية وصفية بلاغية. 11 المرأة في التراث النحوي 12 البنية العميقة ومكانتها لدى النحاة العرب. 13- ظاهرة الاستغناء في الدرس النحوي. 14- المنهج التحويلي في النحو العربي. 15- القوة والضعف في عرف النحاة. 16- الجاحظ والنحو العربي. 17- اللغة العربية وترويض العولمة. 18-سيبويه والمدرسة التحويلية. 19- ريادة ابن الحاجب في النحو التعليمي.20-في الفكر التداولي في صحيح البخاري. 21- توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية؛ الواقع والمأمول. 22- الجملة العربية ولسانيات ما بعد البنيوية. 23- الذكاء الاصطناعي وتعليم النحو العربي. 24- التكامل المعرفي بين النحو العربي والبحث التداولي؛ مظاهره وتحدياته.25- توظيف القدرات التقنية في تعليم قواعد العربية؛ الفُرص والتّحديَّات والمأْمول. 26- توظيف الْعلُوم البينيَّة والدُّكَاءِ الاصطناعي النّهوض بالنّح و العبربي.27- القاعدة التّحويَّة وعلاقتها بالدراسات البينيَّة. 28- العنايّة بالمخاطّب بين الثراث التّحوي الْعِربِي والْفكْرِ التَّداولِيَ. 29- الْمأْمول فِي تَوظِيف الدُّكَاء الاصطِبْاَعي النَّهوضِ بِاللَّغة الْعربيَّة. 30-دروس النَّحو النَّفاعليَّة الالكترونيَّة الإيجِابيَّات والتَّحديَّات كلا درس الجملة الاسميَّة أُنْمُوذَجا . 31 مظاهر الفكرِ التَّداولِي في شرحِ التَّسهيل لابن مالك. 32- الوافي في الصَّرف العَربي. 33- النحو منطَّق العربية. 34- التداولية في الدراسات النحوية. 35- سيدة اللغات؛ ماض مشرق وحاضر ومستقبل. 36- الاختصار سمة العربية. 37- الوجيز في الصرف. 38- النحو العربي عماد اللغة والدين. 39-

## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في توظيف التَّقنية والدُكَاءِ الاصْطنَاعِي لخدْمة النَّحو والعربيَّة"

أ.م.د. باسم محمد حسين

الباحثة: آثار عمر عادل

الوجيز في النحو على شرح ابن عقيل. 40- المقصود في علم الصرف؛ لأبي حنيفة النعمان دراسة وتحقيق. 45- الاستغناء بين العرب والنحاة. 46- صلة النحو العربي بعلوم الشريعة واللغة. 48- الدرس النحوي في القرن العشرين. 50- المعني والنحو. 51- الإيضاح في نحو مختار الصحاح. 52- ظاهرة التقارض في الدرس النحوي. 53- التوهم عند النحاة. 54- العربية لغة العقل والفطرة والعبقرية. 55- الفكر التداولي في الحديث النبوي. 56- الدلالة الإدراكية في الدراسات النحوية. 57- عبقرية العربية والذكاء الاصطناعي؛ آفاق وطموحات. 58- الوافي في التحرير العربي (بالاشتراك). والصرفي في القرآن. 61- الإسعافات اللغوية وقواعد الكتابة العربية. 60- القضايا النحوية والصرفية في المثل السائر لابن الأثير (رسالة الدكتوراه -مخطوطة).

### • خامسا: الجوائز والدروع وشهادات التقدير:

- حصل على كثيرٍ من شهادات الشكر والتقدير والميداليات والأوسمة من مراكز ومعاهد وكليات وجامعات عربية عديدة؛ كجامعة جازان، والطائف، وأم القرى، والملك عبد العزيز، والملك سعود السعودية، وجامعة الكويت، وجنوب الوادي بمصر، وكلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة جازان السعودية، وكلية دار العلوم جامعة القاهرة، وجامعة الكوفة وجامعة بابل بالعراق، وجامعة مؤتة الأردنية، وجامعة الوصل، وجامعة محمد بن زايد الإماراتية، وجامعة بنى غازى ليبيا، ... وغيرها.
  - درع جامعة جازان السعودية للتميز كأفضل باحث علمي أكاديمي في الدراسات الإنسانية، لعام 2018م.
- حصل على درع التميز للتعلم عن بعد والتعلم الالكتروني لعام 2017م على مستوى الجامعات وإدارات التعليم بمعرفة المركز الوطني للتعلم عن بعد، الرياض، المملكة العربية السعودية، ووزارة التربية والتعليم.
  - عضو المجلس الدولي للغة العربية.
- رسالة دكتوراه في كلية العلوم الإسلامية جامعة بغداد- جمهورية العراق للطالبة: آثار عمر عادل تحت عنوان (الدكتور عبد الله جاد الكريم وجهوده النحوية واللغوية) عام 2023م.

## • سادسا: الإشراف على الرسائل العلمية ومناقشتها ومناقشة خططها:

أشرف على بعض الرسائل العلمية لدرجتي الماجستير والدكتوراه كمرشد أكاديمي أو مشرف أساسي أو مشارك، وناقش بعضها وفحص بعضها، وهي كثيرة، بحكم عمله مقررا للجنة الدراسات العليا أو أمينا لها أو عضوا فيها في جامعة جازان السعودية لأكثر من 22 عاما.

## سابعا: تحكيم البحوث العلمية والمؤتمرات العلمية.

1- المشاركة في تحكيم البحوث العلمية في عدد من المؤتمرات العلمية الطلابية التي نظمتها جامعة جازان والجامعات السعودية، منذ عام 1430هـ إلى 1440هـ.

2- المشاركة في تحكيم عشرات البحوث العلمية في كثير من المجلات العلمية العربية المحكمة، منها: حوليات الآداب في جامعة الكويت، ومجلات جامعات (الطائف، وجازان، والأمير سطام، وتبوك، نجران، والجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، والملك عبد العزيز، وحائل، وتبوك) السعودية، وجامعة البحر الأحمر بدولة السودان، ويعض المجلات بالجامعات المصرية، وغيرها.

3- المشاركة في تحكيم عشرات البحوث في عدد من المؤتمرات العلمية في عدد من الدول.

4- تحكيم عشرات بحوث الترقية العلمية إلى رتبتي أستاذ وأستاذ مشارك (مساعد) للإخوة الزملاء لصالح اللجان العلمية للترقيات في بعض الجامعات ووزارات التعليم العالي العربية، من أهمها: جامعة مؤتة الأردنية، وزارة التعليم العالي العراقية، وبعض الجامعات السعودية (جازان، والطائف، أم القرى، حائل، الملك عبد العزيز، والملك خالد)، والبحر الأحمر السودانية، وجامعة الكويت، وبعض الجامعات المصرية، وغيرها.

5- عضو لجان التحكيم العلمي في بعض المجالس العلمية للترقيات في بعض الجامعات السعودية والعربية، مثل: جامعة أم القرى، وجامعة حائل، وجامعة تبوك... وغيرها.

6- المشاركة في عدد كبير من المؤتمرات العلمية المتخصصة وشارك في رئاسة بعضها وعضوية بعض اللجان العلمية فيها في بعض الدول العربية كالسعودية والإمارات العربية والعراق وليبيا والجزائر ومصر.

## • المبحثُ الأوَّل: تُوظيفَ الدُّكَاء الاصطناعي في خدّمة النَّحو والعربيَّة

من الأمور اللافتة عناية الدكتور عبد الله جاد الكريم بتوظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة النحو والعربية ، وتجدّى ذلك في جهود عدّة تمثلت في نشره عدداً من الكتب والبحوث والدراسات والنتاج العلمي المتنوع النافع في هذا الميدان، ومن أهم تلك الدراسات ما يأتي:

- -1 عبقرية العربية والذكاء الاصطناعي؛ آفاق وطموحات.
- 2- توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية؛ الواقع والمأمول.
  - 3- الذكاء الاصطناعي وتعليم النحو العربي.
- 4- تَوْظِيفُ الْعُلُومِ البينيَّة والدُكَاء الاصطناعي للنُّهُوضِ بِالنَّحوِ الْعُربِي.
  - 5- الْمأْمول في تُوظيفَ الدُكاء الاصطناعي للنهُوض باللُّغَة الْعُربيّة ٠

وفي هذا المبَحث أعرض فكرة موجزة عن النتاج العلمي السابق على النحو الآتي:

## (1) عبقرية العربية والذكاء الاصطناعي؛ آفاق وطموحات $^{(2)}$

## جهود الدكتور عبد الله جاد الكريم في توظيف التَّقنية والدُّكاء الاصطناعي لخدمة التّحو والعربيَّة"

## أ.م.د. باسم محمد حسين

الباحثة: آثار عمر عادل

جاء هذا الكتاب في (519) صفحة، درس فيه الدكتور عبد الله جاد الكريم مظاهر عبقرية اللغة العربية في مستويات متنوعة ومدى توافق ذلك مع الذكاء الاصطناعي وتطبيقاته المتنوعة، في الحاضر، وعرض لأهم الطُموحات في هذا الميدان العلمي اللغوي التقني المهم.

يقول في مقدمة الكتاب:". ومن المهام الجليلة التي يقوم بها الذكاء الاصطناعي تعليم اللغات الطبيعية ونشرها وتعليمها؛ ومن واجب كل عربي غيور أن يسهم بقدر استطاعته في تعليم العربية ونشرها، والدفاع عنها وتطويرها بشتى الطرق والوسائل"<sup>(3)</sup>.

## وتكمن أهمية الدراسة في الآتي $^{(4)}$ :

- -1 دراسة العلاقة الوطيدة المفيدة بين اللغة العربية والذكاء الاصطناعي، والعمل على مواكبة العربية للتطور العلمي في الحاضر والمستقبل.
- 2- بحث في خصائص اللغة العربية ومدى توافقها مع الذكاء الاصطناعي وأهدافه، العمل على تعظيم مواطن التوافق والتغلب على مواطن التباين.
  - 3- تعنى بالدور الذي يضطلع به الذكاء الاصطناعي في تعليم اللغة العربية ونشر علومها المتنوعة.
- -4 بحث في واقع تعليم اللغة العربية وصعوباته ومشكلاته، ومحاولة تذليل تلك العقبات وحل المشكلات؛ بالاستعانة بمنجزات العلوم الحديثة والذكاء الاصطناعي.

## وتهدف هذه الدراسة إلى (٥):

- -1 التعريف بالذكاء الاصطناعي ودوره في تعليم العربية وحفظها ونشرها وتطويرها في الحاضر والمستقبل.
- 2- التّحقق من مدى التوافق بين خصائص العربية العبقرية وتقانات الذكاء الاصطناعي أو التّباين بينهما.
- 3- تحديد أهم الصُّعوبات التي تواجه الذكاء الاصطناعي للقيام بدوره في خدمة العربية، ومحاولة تقديم بعض الحلول والمقترحات في هذا الشأن.
- 4- دراسة واقع تعليم اللغة العربية والعمل على تقديم حلول ومقترحات للنهوض بتعليمها، وتذليل الصعوبات، وحل المشكلات التي أدَّت إلى ضعفها في حاضرنا، والعمل على تحسين هذا الواقع في المستقبل القربب.
  - وجاء هذا الكتاب في مقدمة وستة فصول وخاتمة، على النحو الآتى $^{(6)}$ :
- المقدمة: وفيها حديث موجز عن موضوع الدراسة وأهميتها، وأهدافها، وأسبابها، وتساؤلاتها، ومنهجها، وخطتها.. إلخ.
  - الفصل الأول: الذكاء الاصطناعي: المنفاهيم والتَّعاريف.
    - الفصل الثاني: خصائص العربيّة ومظاهر عبقريتها.
  - الفصل الثالث: الدُّكاءِ الاصطناعيِّ وتعليم العربيَّة ومعالجتها.
    - اللَّهُ وَمِعالَجَةَ اللَّهُ الدُّكاء الاصطناعيِّ ومعالَجةَ اللَّغة العربيَّة.

- الْفُصْلِ الخَامسِ: صعوباتٌ تُواجِهُ الدُّكَاء الاصطناعِيَّ في معالَجَته للغَه الْعُربِيَّة.
  - النَّفُصلِ السَّادِس: الْمأمول في مستقبل علاقة العربيَّة بالدُّكاء الاصطناعي.
    - الَّخَاتمةُ: وفييها أهمُّ النَّتائجُ والتَّوصيَّات.

## وتوصَّلت هذه الدراسة في هذا الكتاب إلى نتائج كثيرة مفيدة، أهمها ما يأتي (7):

- 1- اللغة العربيَّة تمتاز بخصائص عبقرية فريدة في بنائها؛ الأمر الذي جعلها سيدة للغات وأمَّا للسَّاميَّات، وأهَّلها -بعد فضل الله- لتكون لُغة القُرآنِ الكريمِ، ويجب العمل على حفظها واستمرارها وتطويرها؛ للقيام بدورها خير قيام.
  - 2− الذكاء الاصطناعي وتقنياته ضرورة لا مفرَّ منها في الحاضرِ والمستقبل القريب والبعيد، وله أهميته وفوائده الجمة المفيدة في مجالات كثيرة تُخدم البشرية.
- 3- يجب الاستعانة بمنجزات الذكاء الاصطناعي وتطبيقاته وقدراته الفائقة في تعليم اللغة العربية وحفظها ونشرها وتطويرها؛ لمواكبة معطيات العصر.
- 4- الذكاء الاصطناعي أحد فروع علم الحاسب، يمكنه خدمة العربية بوسائل كثيرة؛ كالتعليم الالكتروني، والتعلم الذكي، والأنظمة الخبيرة.. إلخ.
- واقع العربية بحاجة ماسَّة للتطوير والتحديث بالاستعانة؛ بكُل ما هو ممكن من وسائل التكنولوجية والذكاء الاصطناعي، وطرقً ومناهج التدريس الحديثة، وجهود العلماء والخبراء.
- تمكن الذَّكاء الاصطناعي إلى حد بعيد من معالَجة العربية في جميع مستوياتها، لكنَّنا بحاجة ملحَّة للمزيد من التطوير والترقية والتحديث.
- 7- عرض الكتاب لأهم تطبيقات الذكاء الاصطناعي لمعالجة العربية؛ كالمحلل الصرفي والنحوي والدلالي والصوتي والمعجم الحاسوبي، والتصحيح الآلي.
- 8- تُوجد صعوبات شتَى تُؤثّر في المعالجة الآلية للعربية؛ بعضها يتعلّق بخصائص العربية، وبعضها غير ذلك، ويجبُ العمل على التَّصَدّي لتلك الصُّعوبات.
- 9- تشهد البنية التكنولوجية وتوطيف الذكاء الاصطناعي في الدول العربية نموًّا مطردا، عرض الكتاب بإيجاز لتجارب دولة الإمارات والمملكة العربية السعودية ومصر.. وأكدَّ وجوب العمل الجاد لنشر الوعي العلمي، والتدريب على توظيف تطبيقات الذكاء الاصطناعي في ربوع الدول العربية.
- اللغة العربية تتوافق إلى حد بعيد مع تقنيات الذكاء الاصطناعي والمنافع والإيجابيات أكثر بكثير من السلبيات والصعوبات، الأمر الذي يؤكد مرونة العربية وقابليتها للتحديث والتطوير.

## (2) توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية؛ الواقع والمأمول(8)

## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيفِ الثَّقنيَةِ والدُّكَاءِ الاصْطِنَاعِي لخُدُمة النَّحُو والعَربيَّة"

### أ.م.د. باسم محمد حسين

الباحثة: آثار عمر عادل

جاء هذا البحث في (18) صفحة، درس فيه الدكتور عبد الله جاد الكريم موضوع توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية؛ الواقع والمأمول، ويقول في مقدمته:".. ويجب علينا أن نحسن توظيف تطبيقات الذكاء الاصطناعي في خدمة اللغة العربية وعلومها، وأن نضاعف الجهود في سبيل تعظيم الفوائد في هذا الشأن وأن نعمل على تذليل العقبات وحل المشكلات التي قد تواجه أو تعيق بعض تطبيقات الذكاء الاصطناعي عن خدمة اللغة العربية على الوجه المأمول"(9).

وتمكن أهمية البحث في أنه يدرس توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية الواقع والمأمول (10). وبهدف البحث إلى(11):

- الوقوف على أهم الأمور التي يمكن للذكاء الاصطناعي أن يخدم العربية فيها.
- معرفة الصعوبات التي تواجه الذكاء الاصطناعي في طريق خدمة اللغة العربية.
  - الوقوف على المأمول في خدمة النكاء الاصطناعي للغة العربية.

واستخدم هذا البحث المنهج الوصفي الاستقرائي. وجاء هذا البحث في مقدمة وتمهيد وثلاثة مباحث وخاتمة، كما يأتي:

- المقدمة: وفيها حديث موجز عن أهمية البحث وأهدافه وأسبابه وتساؤلاته ومنهجه وخطته.
  - التمهيد: التعريف بالذكاء الاصطناعي.
  - المبحث الأول: الذكاء الاصطناعي وخدمة اللغة العربية.
  - المبحث الثاني: عقبات في طريق خدمة الذكاء الاصطناعي للغة العربية.
    - المبحث الثالث: المأمول في خدمة الذكاء الاصطناعي للغة العربية.
      - الخاتمة: وفيها أهم النتائج والتوصيات.

## وتوصَّل البحث إلى نتائج عدَّة، من أهمها (12):

- الذكاء الاصطناعي يمتلك قدرات هائلة وتطبيقات نافعة يمكنها خدمة اللغة العربية حفظا ونشرا وتعليما.
- لغتنا العربية يجب أن تقوم بدورها خير قيام؛ لذا وجب الحفاظ عليها ونشرها وتعليمها والاستعانة بكل ما يفيد في هذه الميادين بما في ذلك أحدث التكنولوجيا والذكاء الاصطناعي.
  - كثير من خصائص العربية يسهل على الذكاء الاصطناعي معالجته والتعامل معه.
- وقف البحث على بعض الصعوبات والعقبات التي تعترض طريق معالجة الذكاء الاصطناعي للغة العربية، بعضها يتعلق بطبيعة اللغة العربية وخصائصها وبعضها يتعلق بالبيئة المحيطة باللغة العربية.
  - ذكر البحث أم المجالات والميادين التي يخدم الذكاء الاصطناعي اللغة العربية فيها.
- واقع تعليم العربية لا يزال لا يلبي الطموح ولا المأمول، والمسؤول عن ذلك مسببات كثيرة ذكر البحث أهمها بإيجاز، وهي بحاجة للدراسة والتصدي وتقديم الحلول الناجعة.

- ذكر البحث أهم الأمور التي يجب مضاعفة الجهود فيها لتحقيق المستقبل المأمول في خدمة الذكاء الاصطناعي للغة العربية وعلومها؛ كالتعريب وتطوير البنية التكنولوجية والمعلوماتية والمعجم العربي الالكتروني الشامل.. الخ.

وتوصي الدراسة (13) بضرورة تضافر جهود العلماء العرب والحكومات في سبيل توطين تقنيات الذكاء الاصطناعي وتوظيفها في شتى ميادين الحياة بما فيها خدمة اللغة العربية. وتجب مضاعفة العناية ببحوث الذكاء الاصطناعي وكيفية خدمة العربية وتطويرها ونشرها. ويجب التعاون بين اللغويين وعلماء الحاسوب والتكنولوجيا والذكاء الاصطناعي من أجل توظيف تطبيقات الذكاء الاصطناعي لخدمة اللغة العربية.

## (3) الذكاء الاصطناعي وتعليم النحو العربي(14)

جاء هذا البحث في (28) صفحة، درس فيه الدكتور عبد الله جاد الكريم علاقة الذكاء الاصطناعي بتعليم النحو العربي وكيفية الاستفادة المثلى من تطبيقات الذكاء الاصطناعي وقدراته، يقول في مقدمته:" النحو العربي عماد العربية، فهو المكثف بصيانة اللّسان العربي من الفساد اللغوي، يجب الاهتمام بحفظه ونشره وتعليمه؛ بالاستعانة بمنجزات الذكاء الاصطناعي وتطبيقاته النافعة.."(15). وتكمن أهمية البحث في محاولة توظيف تطبيقات الذكاء الاصطناعي وقُدراته في تعليم النحو العربي. ويهدف إلى الكشف عن مجالات توظيف الذكاء الاصطناعي لخدمة النحو العربي.

واستخدم البحث المنهج الاستقرائي الوصفي؛ مع محاولة الربط بين النظرية والتطبيق. وجاء البحث في مقدمة وتمهيد وثلاثة مباحث وخاتمة بها أهم النتائج، على النحو الآتي:

- النَّمهيد: النَّحو العربيُّ والدُّكَاء الاصطناعيُّ: التَّعريفَات والمفاهيم.
- الْمبحثُ الْأَوَّل: آَفَاقَ تَوظيف الدُّكَاءِ الْاصطناعِي فِي تَعليمِ التَّحوِ العربِي.
- الْمِبحِث الثاني: ضِوابِطُ ومقترِحات لِتعليمِ النَّحوِ بِالاستعانة بِالدُّكاءِ الاصطناعي.
  - المبحث الثالث: المأمول في تعليم النَّحو بالاستعانة بالذَّكاء الاصطناعي.

وقدّم هذا البحث برنامج مقترح لتعليم (النحو العربي الآلي) (17). ويهدف هذا البرنامج إلى حفظ النحو العربي والمساعدة في تعليمه ونشره وتطويره. وهو برنامج إلكتروني يستخدم عن طريق الحاسب الآلي ويوظف تطبيقات الذكاء الاصطناعي وشبكة المعلومات الدولية؛ بما يحقق سهولة الاستخدام وسرعته وانتشاره وتعميمه، وتطبيقه على طلاب المدارس العربية من السنة الثالثة حتى الثانية عشرة.. ويتم في هذا البرنامج توظيف كل المتاح من التطبيقات الالكترونية والذكاء الاصطناعي وغيره، كالتعليم الإلكتروني والتعلم عن بعد، كالواقع المعزز، والأصوات والألوان والرسومات والأفلام، وبرامج التعلم الذاتي، والبرامج التفاعليّة، وبرامج البحث، وبرامج التقييم والتغذية الراّجعة، وغيرها من البرامج المفيدة. كبرامج تعريفية باللغة العربية

## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيف التَّقنيَة والدُّكَاءِ الاصطناعي لخدْمة التَّحو والعربيَّة"

أ.م.د. باسم محمد حسين

الباحثة: آثار عمر عادل

ونشأتها وأهميتها، وتاريخ النحو وأهم علمائه وكتبه ومسائله؛ باستخدام أصوات المشاهير، والأفلام والمؤثرات المفدة.

## وتوصَّل هذا البحث إلى نتائج عدَّة، من أهمها (18):

- -1 يجب الاستعانة بالذكاء الاصطناعي وقدراته وتطبيقاته في تعليم النحو العربي وحفظه.
- $^{-2}$  واقع العربية وتعليمها بحاجة ماسَّة للتطوير والتحديث بالاستعانة بالذكاء الاصطناعي.
- <sup>2</sup> نجح الثكاء الاصطناعي في معالَجة العربية في جميع مستوياتها خاصة النحو العربي، لكتّنا بحاجة للمزيد من التطوير وتذليل العقبات والصُّعَوبات في هذا الميدان.
- 4- تنوَّعت تطبيقات الذكاء الاصطناعي لمعالجة العربية؛ كالمحلل الصرفي والنحوي والدلالي والصوتي والمعرب والمعجم الحاسوبي، والتصحيح الآلي،.. إلخ.
- 5- قدَّم البحث نموذجا لبعض الضوابط النظرية لبرنامج (النحو العربي الآلي)، يأمل أن تطبيقه عمليًّا قريبا؛ بالاستعانة بمنجزات الذكاء الاصطناعي وتطبيقاته.
- 7- يجب مضاعفة جهود العلماء والخبراء في ميدان تعريب تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي، والعمل على توطينها، وتوظيف الهندسة اللغوية والنظم الخبيرة وإنجاز المعجم الحاسوبي العربي الشامل و (برنامج النحو العربي الآلي).

## (4) تُوْظيفُ الْعُلُوم البينيَّة والدُّكَاء الاصْطنَاعي للتُّهُوض بالتَّحو الْعَربي (19)

جاء هذا البحث في (22) صفحة وفق النسخة الأخيرة المقدمة للمؤتمر، درس فيه الدكتور عبد الله جاد الكريم آفاق توظيف العلوم البينية والذكاء الاصلطناعي للنهوض بالنحو العربي، ويقول في مقدمته:".. وفي عصر النهضة التكنولوجية الحديثة أنجزت لنا علوم التقنية والتكنولوجية الحديثة الذكاء الاصلطناعي وتطبيقاته المتنوعة التي تمتلك قدرات هائلة متعددة؛ يمكننا تعظيم الاستفادة منها، وتوظيف النافع منها في خدمة العربية بصفة عامة، وخدمة النحو العربي والنهوض به بصفة خاصة؛ لأنَّ علم النحو العربي ومكانته وأهميته يستحقون مثّا الاستعانة بكُلِّ النَّافع المتاح مِن السُّبلِ والعُلومِ والمعارف والتقانات الحديثة المتطورة؛ من أجل النهوض بالنحو العربي؛ حفظًا وتعليما وتعلماً ونشراً وتطويراً.."(20). وتكمن أهميَّة الدّراسة في أنها (21):

 $<sup>1^{-1}</sup>$  تَهِتمُّ بِسِبلِ النَّهوضِ بِعلِمِ النَّحوِ العربِي وترقيته فهو أبو العُلُومِ العربِيَّة وعِمادُها.

<sup>2-</sup> تعتني بتوظيف العلوم البينيَّة وتطبيقات الدُّكاء الاصطناعي والثَّقاناتِ التُكنولُوجِيَّة للنُّهوضِ بعلم النحو العربي في شَتَى المجالَات.

3- محاولة عاميَّة للرَّبْط بَيْنَ الأَصالَة والمعاصرة؛ من خلال توظيف منْجُزات العُلُومِ البينيَّة وتَطْبِيقَات الثُكَاء الاصطناعي لَلثُهُوض بِالنَّحو العربِي والحفاظ على مكانته ودعمه للقيام بدوره المنوط به.

## وتهدف هذه الدراسة إلى تحقيق أهداف كثيرة، من أهمها:

1- التعرُّفُ على أَهُمِ منْجزَاتِ العلُومِ البينيَّةِ والفُرصِ التي يمكِن تَوظِيفُها للنُّهوضِ بالنَّحوِ العربي في شَتَى المَجالَات.

2- مُعْرَفَةُ أَهُم تَطْبيقَات الذَّكَاء الاصْطناعِي التي يُمكننا الاسْتفادة منها للنُّهُوض بالتَّحْوِ العَربِي.

3- التَّعرُّفُ علَى قَابِلَيَّة علْمَ النَّحوِ العربِي للتَّطويرِ والاستَّفَادَةِ مَن التَّكنولُوجِية الحديثَة وتَطبيقَاتِ الدُّكَاءِ الدُّكَاءِ الصَّطنَاعي في هذَا المَيدانَ.

## وجاءت الدراسة في مقدمة وتمهيد ومبحثين وخاتمة فيها أهم النتائج والتوصيات،

المُقَدَّمَةُ: ذكرت فيها فكرة موجزة عن موضوع الدراسة وأهميتها وأهدافها وتساؤلاتها وخطتها. والتَّمهيدُ: التَّعارِيفُ والمُفَاهِيمُ. والْمُبحثُ اللَّوَّل: تَوْظيفُ الْعُلُومِ البَيْنيَّة في النَّهُوضِ بِالنَّحْوِ الْعربِي، والثاني: الدُّكَاء الاصطناعي والمُفَاهِيمُ. والنَّامُونُ بالنَّحْوِ بين الواقعِ والمُأمول، والخاتمةُ: فيها أَهمُ النَّتَائَجِ والتَّوصيَّات.

ولقد توصَّل هذا البحث إلى نتائج مفيدة عدَّة، من أهمها (<sup>22)</sup>:

العربية وأثر النحو العربي في نشأته وتطوره بالعلوم البينية وأثر فيها، كعلوم القرآن الكريم، وعلوم العربية والمنطق وعلم الكلام وغيرها.

2- يستفيد تعليم النحو من منجزات العلوم البينية ومناهجها وأساليبها، كطرق التدريس وعلم النفس وعلوم التربية وأصول التربية وغيرها، ونأمل في المزيد.

3- تمتلك تطبيقات الذكاء الاصطناعي قدرات هائلة يمكننا توظيفها للنهوض بالنحو العربي؛ حفظا وتعليما ونشرا وتيسيرا، والمأمول حل المشكلات ومضاعفة الجهود في هذا الميدان.

4- يستفيد النحو العربي من تطبيقات الذكاء الاصطناعي بصورة لافتة، كالمعالجة الآلية للغة العربية، والمحلل الإعرابي والمعرب، والمدقق الإملائي والهندسة اللغوية، والنظم الخبيرة، ونأمل في مضاعفة الجهود في هذه الميادين النافعة.

ومن أهم التوصيّات (23): إنشاء هيئة متخصصة تعنى بتوظيف منجزات العلوم البينية وتطبيقات الذكاء الاصطناعي للنهوض باللغة العربية بصفة عامة وبالنحو العربي بصفة خاصة. وضرورة الاستمرار في عقد المؤتمرات العلمية ذات الصلة لتقييم الجهود وتقديم النافع الجديد لتوظيفه في النهوض باللغة العربية والنحو العربي وكل ما يعمل على تطوير التعليم في عالمنا.

## (5) الْمَأْمُولُ في تَوْظيف الدُّكَاء الاصْطنَاعي للتُّهُوضِ باللُّغَة الْعَربِيَّة (24)

## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيف التَّقنية والدُّكَاء الاصْطناعي لخدْمة التَّحو والعربيَّة"

### أ.م.د. باسم محمد حسين

## الباحثة: آثار عمر عادل

جاء هذا البحث في (40) صفحة حاول فيه الدكتور عبد الله جاد الكريم إلقاء الضوء على المأمول في تُوظيفِ الدُكاء الاصطناعي للتُهُوض باللغَة الْعَربيَّة. وتكمن أهميَّة البُحث في الآتي (25):

-1 بَحَثِّ في تَوظيفَ تَطْبِيقَاتِ الدِّكَاء الاصَطِنْاعي لِلنَّهوضِ باللَّغَة العربيَّة.

2- محاولة لاستشراف مستقبل العربيَّة في ضوء منجزات الدُّكاء الاصطناعي وتطبيقاته. ومن أهداف البَحْث ما يأتي:

بيان أهم وسائل النُّهوض بالنُّغة العربيَّة وتعليمها. -1

2- معرفة أهم التَّطبيقات والوسائل التي يمكن توظيف الذكاء الاصطناعي فيها لخدمة العربيَّة.

3- بيان المِأْمولِ في توظيفِ الدُّكاء الاصِطناعي للنُهوضِ بِالعِربيَّة.

فجاءِ هذَا البحثُ فِي مِقَدَمةٍ وتُلاثَة مباحثَ وخَاتِمةٍ، كُما يأْتي:

- المُقدمة: قدَّمت فكرَة موجَزة عن موضوع الدراسة وأَهميَّتها وأَسبابِ اختيارِها وأَهدافها وأَسئاتِها ومنهجِها وخُطْتها.. الخ.
  - الْمُبَحِثُ الْأَقَّلِ: تَعرِيبٍ تَطبيقات الدُّكَاء الاصطناعي وتَطْوِيرِها.
  - المبحث الثاني: تطوير تعليم العربيَّةِ بالإستعانة بالدُّكاء الاصطناعي.
    - الْمبحثُ الثالثُ: تطُوير تطبيقات المعالجة الآليَّة العنبيَّة.
      - الْخَاتمة: فيها أهم النّتائج والتّوصيّات.

## وتوصَّلت هَذه الدراسة إلى نتائجَ علمية مفيدة عدَّة، من أهمها (26):

- يمتلك الدُّكاء الاصـطناعيُّ مجموعة من التَّطبيقاتِ والقدراتِ الهائلة التي يمكننا توظيف النَّافع منها في خدمة اللغة العربية؛ حفظًا ونشرا وتعليما وتطويرا.
- كثير من الدول العربية باتت معنيَّةً بتطوير البنية المعلوماتيَّة والالكترونية والتكنولوجية؛ فأنشات وزارة للذكاء الاصطناعي أو هيئة أو كليات جامعية، وغير ذلك من مَظاهر العناية بتوظيف الذكاء الاصطناعي في شتَى مَجالات الحياة، من ضمنها خدمة اللغة العربية.
- يمكننا الاستعانة بتوظيف الهندسة اللغويَّة والنُّظم الخبيرة والمعالَجة الآليَّة والتَّرجمة والتَّعريب وغيرها في خدمة اللغة العربية، ويجب مضاعفة الجهود في هذا الميدان الحيوي المهم.
- أكدت الدراسية أهميَّة التَّعريبِ للتُهوضِ بتعليم العربية عربيًا وعالميًّا، وتجب مضاعفة الجهود في هذا الميدان، وتقديم كُل الدَّعم اللازم.
- تثمن الدراسة الجهود العربية المبذولة في ميدان العناية بتوظيف النقانات الحديثة والحاسوب وتطبيقات الذكاء الاصطناعي لخدمة اللغة العربية، ونأمل في المزيد في هذا الميدان.

- أكدت الدراسة أهميَّة الاستفادة من تتوَّع تطبيقات الذكاء الاصطناعي التي يمكنها تقديم الكثير من الخدمات الجليلة لحفظ اللغة العربية ونشرها وتطويرها وتعليمها، كالمدقق اللغوي الآلي، والمصحح النحوي والصرفي، والمعجم العربي الالكتروني، والقراءة الآلية للغة العربية، والترجمة الآلية، وبرامج تحويل الصوت إلى كتابة والعكس، والقاموس العربي الالكتروني مع اللغات الأخرى كالإنجليزية أو الفرنسية...

- تَوُكَّدُ الدراســةُ أَنَّ تَطْبِيقَات الَّذَكَاء الاصـطنَاعي بحاجة لمزيد من التَّطويرِ والتَّعريب ومضــاعُفة تَوظيفها الوَاعي للنُّهُوضِ بِاللُّغَة العَربيَّة؛ بَالاسْتَعانَة الوَاعي للنُّهُوضِ بِاللُّغَة العَربيَّة؛ بَالاسْتَعانَة التَّوسُع في تَوظيف المُعالَجة الاَليَّة للُّغَة العَربيَّة؛ بَالاسْتَعانَة بَوُليَّف اللَّهُونِ اللَّهُ الْمُلْكِلِيلُولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللللَّهُ اللَّهُ اللَّلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ ا

## ومنَ أهم التَوصيَّاتَ (27):

- إنشاء هيئة عربيَّة لإدارة ميدانِ تطبيق توظيف تطبيقات الذكاء الاصطناعي للتُهوضِ باللغة العربيَّة وتَعليمها، ومُضَاعِفَةُ الدَّعْمِ بكَاڤة أَنْواعه في هَذَا الشَّأْنِ.
- ضرورة أن يشارك العلماء العرب من اللغويين وخبراء التقنية في صناعة المحتوى الرَّقمي العربي، والحفاظ عليه ضدَّ التَّحريف أو التشويه أو الاندثار أو سوء الفهم، فالأمر يتعلق في المقام الأول بلغتنا العربية، لغة القرآن الكريم، رمز هويتنا ومناط فخرنا.

## • المبحث الثاني: توظيف التقانات الحديثة في خدمة النحو والعربية.

لقد حرص الدكتور عبد الله جاد الكريم على تقديم دراسات وبحوث في مجال توظيف التقانات الحديثة لخدمة النحو والعربية، وأذكر هنا بحثين مهمين هما:

- -1 توظيف القدرات التقنية في تعليم قواعد العربية؛ الفُرص والتّحديّات والمأمول.
- 2- دُرُوسُ النَّحْوِ الثَّفَاعُلِيَّةُ الْالكتُرُونِيَّةُ الإِيجَابِيَّاتُ والتَّحَدِّيَّاتُ؛ دَرْسُ الجُمْلَة الاسْميَّة أَنْمُوذَجَا -2 وَفِي هذا المبحث أَذَكر فكرة موجزة عن هذين البحثين علي النحو الآتي:

## (1) توظيف القدرات التقنية في تعليم قواعد العربية؛ الفُرص والتَّحديَّات والمأمول(28).

جاء هذا البحث في (25) صفحة درس فيه الدكتور عبد الله جاد الكريم آفاق توظيف القدرات التقنية المتنوعة والمتعددة في تعليم قواعد اللغة العربية، وعرض لأهم المتطلبات والتحديات ووسائل مواجهتها؛ بما يعود بالنفع على حاضر تعليم قواعد العربية ومستقبلها، ويقول في مقدمته:" إنَّ قواعد اللغة العربية المتمثلة في علم النحو التعليمي هي عماد تعليم اللغة العربية وعلومها وفنونها، وهي القطب الرئيس في هذا الشائن، ولها مكانتها اللافتة السَّامقة؛ لذا وجبت العناية بدراستها وتعليمها، والعمل بجد من أجل ضمان نجاح تعليمها ونجاعة الوسائل النافعة في القيام بتلك المهمة؛ خاصـة في ظل القدرات التقنية الهائلة ومنجزاتها في كُل مناحى الحياة الإنسانية، والعمل على توظيفها في ميدان تعليم مقررات اللغة العربية"(29).

## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيف التَّقنيَة والدُّكَاءِ الاصْطنَاعِي لخُدُمة التَّحُو والعربيَّة"

### أ.م.د. باسم محمد حسين

الباحثة: آثار عمر عادل

## وتكمن أهمية هذه الدراسة في أنها(30):

- -1 تبحث في كيفية توظيف القدرات التقنية الحديثة في تعليم اللغة العربية وقواعدها وعلومها.
  - 2- ترصد أهم الفرص والتحديات والمأمول في توظيف التقانات وتطبيقاتها لخدمة العربية.
  - 3- التعرف على أهم التقانات والتطبيقات وقدراتها الهائلة؛ خاصة ما يخدم العربية وعلومها.
- 4- تربط بين الأصالة متمثلة في قواعد العربية والمعاصرة متمثلة في التقانات الحديثة، كالتعلم عن بعد والذكاء الاصطناعي واللسانيات الحديثة.

## وتهدف هذه الدراسة إلى تحقيق أهداف عدّة، من أهمها:

- -1 استجلاء أهم الفرص والتحديات والمأمول في توظيف التقنية الحديثة في تعليم العربية وقواعدها.
  - -2 الإسهام في تعظيم فرص توظيف التقانات والذكاء الاصطناعي في خدمة العربية وعلومها.

وجاء هذا البحث في مقدمة وتمهيد وثلاثة مباحث وخاتمة، في المقدمة عرضت بإيجاز لأهمية البحث وأسبابه وأهدافه ومنهجه وخطته، كما يأتى بإيجاز:

- التمهيد: التعريف بقواعد العربية وأهميتها.
- المبحث الأول: قواعد العربية واللسانيات الحديثة؛ الفرص والمتطلبات.
  - المبحث الثانى: قواعد العربية والتعليم عن بعد؛ الفرص والتحديات.
- المبحث الثالث: الذكاء الاصطناعي وتعليم قواعد العربية؛ التحديات والمأمول.
  - الخاتمة: وفيها أهم النتائج والتوصيات.

## وتوصَّلت هذه الدراسة إلى نتائج علمية مفيدة عدَّة، من أهمها (31):

- اللغة العربية لغة القرآن الكريم خلقت التبقى؛ لتقوم بدورها المنوط بها في حمل رسالة الإسلام وتعاليمه، وقواعدها هي عمادها يجب تعلمها ونشرها وتعليمها عن طريق توظيف قدرات كل التقنيات المتاحة.
  - قواعد العربية هي قواعد بشرية قابلة للتحديث والتطوير بما يخدم اللغة العربية وعلومها ووظيفتها.
    - يجب علينا أن نحسن توظيف منجزات اللسانيات في ترقية العربية وتطويرها.
- التعلم عن بعد يمتلك قدرات هائلة ويتيح فرصا كبيرة متعددة؛ يجب أن نحسن توظيفها في تعليم قواعد العربية وعلومها ونشرها.
- ممَّا لا شكَّ فيه أنَّ تطبيقات الذكاء الاصطناعي المتعددة يمكن توظيفها في الحاضر والمستقبل في حفظ قواعد العربية وعلومها وتعليمها ونشرها وتطويرها.
- تجب مضاعفة الجهود في ميادين التقنية والتعليم عن بعد والذكاء الاصطناعي وتوظيف قدراتها وتذليل العقبات ومواجهة التحديات في سبيل خدمة تعليم قواعد العربية وعلومها.

## ومن أهم التوصيات (32):

- تكوين هيئة عربية مستقلة تعنى بتوظيف منجزات اللسانيات والتقانات والذكاء الاصطناعي في تعليم العربية وحفظها ونشرها وتطويرها بما يليق بمكانتها ودورها، يشارك في دعم هذه الهيئة - بشتى السبل- جميع الدول العربية والهيئات ذات الصلة، ويلحق بها نخبة من علماء العربية وخبراء التقنية ومن يلزم ضمهم لتحقيق تلك الأهداف السامية.

(2) دُرُوسُ التَّمْو التَّفاعُليَّةُ الالكتُرُونيَّةُ الإيجَابيَّاتُ والتَّحدّيَّاتُ دَرْسُ الجُمْلَة الاسْميَّة أُنْموذَجا(33).

جاء هذا البحثُ في (30) صفحة وفق النسَخة النهائية المقدّمة للمؤتمر، حاول فيه الدكتور عبد الله جاد الكريم دراسة موضوع دروس التَحْوِ التقاعليّة الإلكترونيّة الإيجابيَّات والتَحديّات، ودرس درس الجملة الاسميّة أنموذجا. وينماز هذا البحث بفرادته بين البحوث العلمية التي قدّمها سعادته؛ بأنه يجمع بين النظرية والتطبيق، فلقد قام فيه الدكتور عبد الله جاد الكريم بتصسميم درس نفاعلي طبّق فيه بعض الأمور النظرية والتعليمية والتكنولوجية وأنظمة التعليم النفاعلي والتعليم عن بعد، وحاول فيه تقدم درس الجملة الاسسمية وهو موضوع تراثي عربي تعليمي في حلة حداثية تكنولوجية تفاعلية حديثة. ويقول الدكتور عبد الله جاد الكريم في مقدمة هذا البحث: علم المتور عبد الله جاد الكريم في المقدمة هذا البحث: علم المتور عبد الله عبد الله المقدمة والتقابية والمؤرن المتور المتور المتور عبد الله ومن ذلك والتقنيّات الثكنولوجية والالكثروني في تعليم النّص وتعليمه الأستعانة بتوظيف الثافع من مناهجه ووسائله، ومن ذلك توظيف التعليم الثقاعلي الالكتروني في تعليم التعليم التقاعلي التعليم التقاعلي المؤرة؛ بل هو ذلك الجسر الذي يمكن من خلاله تعليم اللغة العربيّة والحفاظ عليها ونشرها ومساعدتها على القيام بدورها المنوط بها المواد بها المؤرة المؤرة

وتكُمن أهميّة هُذَا البَحْث في أُمور عدّة (35)، من أَهمها: أنّه بحثٌ في أَهميّة تَوظيف التّعليم الثّقاعلي الالكترُونِي في تَعليم النَّحُو العربِي وفوائد ذَلك. وهُو قَائم على الرَّبْط والمواءمة بين الأَصَالَة؛ متمثّلة في علْم النَّحُو وقواعده، والمعاصرة؛ متمثّلة في تُوظيف الثّقنيَّات الحديثة، مثل التّعليم الثقاعلي الالكترُوني. ويجمع بين النّظريَّة والتّطبيق، فَالنّظريَّة مُتمثلّة في التّعريف بالتّعليم الثقاعلي الالكترُوني وفوائده وإيجابيَّاته وتحديًاته، والتّطبيق متمثلٌ في تصميم نموذج درس تفاعلي. وهو محاولة علميَّة تطبيقيَّة لتصميم درس نحوي تفاعلي الأمثل الجُملة الاسمية". كما أنّه بحث في تطوير تعليم النّحو العربي والارتقاء به؛ بالاستعانة بالتّوظيف الأمثل المفيد لمنْجزات الثقانات والثكنولوجيَّة الالكترونيَّة الحديثة والدُكاء الاصطناعي وتطبيقاته وشبكة المعلومات الدُوليَّة.

ويهدُفُ البحثُ إِلَى: بَيَانُ أَهُم الفَوائد والإيجابيَّات في ميدان توظيف التَعليم الثَّفَاعُلي الالكتُرُونِي لتَعليم التَّعليم التَّفاعُلي الالكتُرُونِي لتَعليم النَّحوِ العربِي. تقديم مُحاولَة علميَّة نظريَّة تطبيقيَّة لتَحْديد التَّحديات والمُعَوَّقَاتَ التي تُواجِهُ التَّوظيفَ الأَمثُل

## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيف التَّقنيَة والدُّكَاءِ الاصطناعي لخدْمة التَّحو والعربيَّة"

أ.م.د. باسم محمد حسين

الباحثة: آثار عمر عادل

للتَعليمِ التَّفَاعلي الالكَثُرُونِي لِتَعليمِ النَّحُو العَرْبِي ومِحاولَةُ التَّصِدْيِ لَها. وبيانَ أَهُمِ الأَدُواتِ والتَّقانات والتَّطَبيقَات التُكنُولُوجِيَّة والحاسُوبيَّة اللازمة لإِنْجازِ نَمُوذَج دَرْسٍ نَحويِّ تَفَاعلي، وكَيفيَّة تَوظيفها في هذَا الشَّأْنِ. وَبيانُ السَّلبيَّات والإيجابيَّات في ميدانِ التَّعليمِ الثَّفاعلي للتَّحُو العَربِي ومُحاولَةُ التَّخَلُصِ مَنْ السَّلبيَّات والعَمل على مضاعِفة الإيجابيَّات. واستخدم البحث المنْهج الوصِيفي الاستقرائي، مع التَّطبيق العملي في تصميم دَرْس تَفَاعلي عَنُوانُه "الجُملَةُ الاسميَّة". وجاء البحث في مُقدَّمة وتَمْهيدٍ وتَمْهيدٍ وتَلَاثَة مباحث وخَاتمة.

- المُقَدمة : فيها حديث عن موضوع البحث وأهميَّته وأهدافه ومنهجه وأهم تساؤلات البحث وخطته.
  - التَّمْهَيد: الْتَعريفُ بِالتَّعليم التَّفاعلي الإلكتروني وأَهميَّته.
  - المبحث الأُوَّل: إيجابيَّات التَّعليمِ التِّفاعلي للنَّحوِ العربِي.
  - المبحث الثاني: تحديًات تعليم النَّجو النَّفاعلي وكيفيَّة النَّصدي لَها.
    - المبحثِ الثِّالثِ: تصميم درس تِفاعلي عن الجملة الاسميَّة.
      - الْخَاتمة: وفيها أهم النَّتائج والتوصيَّات.

## وقد تَوصَّلت الدراسة إلى نتائج علمية مفيدة عدَّة، من أهمها (36):

أكدت الدراسـة أنه يعدُ الحاسـوب وسـيلة تعليميَّة حديثة مفيدة في تدريس العلوم، ومنها علوم العربيَّة، كالنَّحُو وغيره، ويُسهم التَّعليم ويُثِيرُه؛ عن طَريق توفير المصـادرِ متع قَو وَدَاتيَّة وَدَاتيَّة وَدَاتيَّة وَدَاتيَّة وَدَاتيَّة وَدَاتيَّة وَدَاتيَّة وَدَاتيَّة وَدَيثة باستخدام البرمجيَّات الخاصَـة وغيرها من تقنيَّات المتعددة، ويعرض المناهج بطُرُق متعددة شَائقة وحديثة باستخدة ومتوعد عنية بالمثيرات والمعلومات، كالكتابة التعليم التَّعليم التَّعاب والفيديوهات والألوان والكُتب والمراجع. ويجب على مصمم الدَّرْس التَّفاعلي أَن يكون مدريا وقادرا على الستخدام برامج الحاسـوب وتوظيفها، كالوورد، والأكسس، والإكسل، البوربوينت، والأقراص المُدمجة، والشّبكة المعلوماتيَّة والمصادِر العلميَّة المناسبة الورقيَّة والإلكترونيَّة، وغيرها.

ويجب التغلّب على التحديًات التي تواجه الإستفادة المثلّى من الدَّرسِ النقاعلي الالكتروني؛ كتطُويرِ البنية التَّحتيَّة الالكترونيَّة والتَّكنولوجيَّة، وتقوية شَببكة الانترنت وخفَض تكاليف الخدُمات الالكترونيَّة ومتطلباتها، والعُملَ الجاد علَى توفيرِ التَّريبِ والدَّعْمِ والأَمْنِ، والتَّصدِي لمشكلات الأَمْنِ السَّيبراني، كالهكر والاختراق والعُملَ الجاد علَى توفير التَّكريبِ والدَّعْمِ والأَمْنِ، والتَّصدِي لمشكلات الأَمْنِ السَّاعيراني، كالهكر والاختراق والسَّرقات والجرائم الالكترونيَّة وغير الأخلاقيَّة، وتدريب مصممي الدُّروسِ النقاعليَّة الالكترونيَّة على توظيف التَّعليمِ الالكتروني وتطبيقاته، وكذلك تدريب الطلاب على التَّعامل مع الدُّروسِ النقاعليَّة الالكترونيَّة وكيفيَّة الاستفادة منها. ويؤكَّدُ البحثُ أَهميَّة الدُّروسِ التَّقاعليَّة الالكترونيَّة في تعليمِ التَّعاليمِ النَّقاعِيمِ النَّقامِ النَّعامِ ا

ومن أهم التوصيات (38): يوصي البحث بضرورة مضاعفة الجهود في ميدان التعليم التفاعلي والتعليم التفاعلي والتعليم الالكتروني والتعليم عن بعد، بالإضافة إلى التعليم التقليدي والتعليم الهجين، وتوظيف تطبيقات الدكاء الإصطناعي والثكنولوجيَّة الحديثة وتقديم الدَّعم اللازم في هذا الشَّأْن. وضرورة العناية الفائقة بحوسبة اللغة العربيَّة التطبيقيَّة؛ خاصَّة علم التَّو عماد العربيَّة.

وبعد، فلقد أُبلَي الدكتور عبد الله جَاد الكريم بلاء حسنا في هذا الميدان كغيره من الميادين التي بذل فيها جهودا علمية لغوية ونحوية لا تخطئوها عين باحث منصف، فجاءت بحوثه متنوعة شاملة جامعة بين التراث والنظرية والتطبيق والتقنيات الحديثة والذكاء الاصطناعي والتعليم عن بعد والدروس التفاعلية وغيرها؛ مما يؤكد عشقه للغة العربية وإيمانه بأهمية دعمها وتعليمها ونشرها وحفظها وحاول جاهدا تطبيق ذلك نظريً وعمليًا.

\* \* \* \*

## النتائج وأهم التوصيات

## أوَّلاً: أهم النتائج:

- تتوَّعت دراسات الدكتور عبد الله جاد الكريم وبحوثه في ميدان توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي في خدمة النحو والعربية، وعرض البحث نماذج على تلك الجهود.
- توصَّلت معظم بحوث الدكتور عبد الله جاد الكريم إلى نتائج علمية مفيدة في بابها؛ ذكر البحث معظمها.
- تنوَّعت بحوث الدكتور عبد الله جاد الكريم في الحجم والموضوع ووعاء النشر ونوع المشاركة؛ كالبحوث القصيرة أو المتوسطة والدراسات المحكمة والمشاركة في المؤتمرات أو الكتب والكتيبات والندوات والمحاضرات وغيرها.
- حاول الدكتور عبد الله جاد الكريم في معظم بحوثه ودراساته في هذا الميدان إبراز أهمية اللغة العربية ومكانتها وضرورة توظيف منجزات التقنية الحديثة والذكاء الاصطناعي وتطبيقاته لخدمة اللغة العربية حفظًا وتعليما ونشرا وتطويرا.
- حاول الدكتور عبد الله جاد الكريم رصد واقع اللغة العربية واستفادتها من توظيف الذكاء الاصطناعي وتطبيقاته وأهم العقبات والمعوقات في هذا الميدان، وحاول تقديم بعض الحلول لتلك العقبات والمشكلات في سبيل تحقيق التوظيف الأمثل لتلك التقنيات وتطبيقات الذكاء الاصطناعي لخدمة العربية وعلومها.
- حاول الدكتور عبد الله جاد الكريم استشراف المستقبل المأمول في مجال توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي وتطبيقاته لخدمة اللغة العربية.

## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيف التَّقنية والدُّكَاءِ الاصْطناعي لخدْمة التَّحو والعربيَّة"

### أ.م.د. باسم محمد حسين

الباحثة: آثار عمر عادل

- قدَّم الدكتور عبد الله جاد الكريم في هذه البحوث بعض الأفكار والمشاريع العلمية النافعة في ميدان توظيف التقنية والذكاء الاصطناعي لخدمة اللغة العربية، ومن ذلك تقديم نموذج لدرس نحوي تفاعلي (الجملة الاسمية)، وكذلك مشروع (النحو الآلي)، وغير ذلك.
- امتازت معظم بحوث الدكتور عبد الله جاد الكريم بالحرص الشديد على المزج بين الأصالة والمعاصرة أو الربط بين التراث والحداثة، وضرورة الاستفادة من منجزات التقنيات والذكاء الاصطناعي لتستمر اللغة العربية في القيام بدورها المنوط بها على الوجه الأمثل.

### ثانيا: أهم التوصيات:

توصىي الدراسة بمضاعفة دراسة جهود العلماء العرب المعاصرين في الميدان اللغوي والتقني والذكاء الاصطناعي، والاستفادة من تلك الجهود وتلك المنجزات في خدمة اللغة العربية تعليما ونشرا وتطويرا.

#### \*\*\*\*

## قائمة المصادر والمراجع

- 1. توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية؛ الواقع والمأمول، لعبد الله جاد الكريم، مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية، جامعة بابل، العراق، العدد (48) الخاص بالمؤتمر الدولي الافتراضي الأول، مؤتمر (البحث العلمي يتحدَّى الظروف الصعبة)، جامعة بابل العراقية، 23- الافتراضي عدد المجلة: أيلول 2020م.
- 2· تَوْظِيفُ الْعُلُومِ البَينيَّة والدُكاء الاصطناعي للتُهُوضِ بالنَّح و الْعَربِي، لعبد الله جاد الكريم، الملتقى الدولي السادس حول (الذّكاء الاصطناعي واللّسانيات المعرفية)، مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر، جامعة مولود معمري تيزي وزو، كلية الآداب واللغات، الجزائر، يومي 12 و13 جويلية 2022م، النسخة المقدمة للمؤتمر (كتاب المؤتمر تحت النشر).
- 3. توظيف القدرات التقنية في تعليم قواعد العربية؛ الفرص والتحديات والمأمول، لعبد الله جاد الكريم، كتاب مؤتمر (تعليم اللغة العربية وتعلمها، تطلع نحو المستقبل: المتطلبات، والفرص، والتحديات)، المركز التربوي للغة العربية لدول الخليج، الشارقة، دولة الإمارات العربية المتحدة، في الفترة من 22 إلى 31 يناير 2022م، ط1، 1443هـ/2022م.
- 4. دُرُوسُ النَّدْ وِ النَّفاعُليَّةُ الالكتُرُونِيَّةُ الإيجَابِيَّاتُ والتَّحدَّيَّاتُ؛ دَرْسُ الجُمْلَة الاسْميَّة أُنْمُوذَجًا، لعبد الله جاد الكريم، المؤتمر العلمي الدولي الثاني (اللَّغة العربية واللسانيات التطبيقية، الفرص والتطلعات)، جامعة محمد بن زايد للعلوم الإنسانية، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة، 27–28 سبتمبر 2023م، من النسخة النهائية المقدمة للمؤتمر.

- 5. **الذكاء الاصطناعي وتعليم النحو العربي**، لعبد الله جاد الكريم، كتاب المؤتمر الدولي الأول للغة العربية: اللغة العربية بين رهانات الحاضر وتحديات المستقبل، كلية الآداب، جامعة الوصل، دبي، الإمارات العربية، 9–10 ديسمبر 2020م.
- 6. عبقرية العربية والذكاء الاصطناعي؛ آفاق وطموحات، لعبد الله جاد الكريم، دار النابغة، مصر، ط1، 2019م.
- 7. الْمُأْمُولُ في تَوْظيف الدُّكَاء الاصطناعي للنُّهُوض باللُغَة الْعَربيَّة، لعبد الله جاد الكريم، مجلة فكر ومعرفة، كلية الآداب، جامعة الوصل، دبي، الإمارات العربية المتحدة، عدد 2، 2022م.
- 8. موسوعة اللغويين العرب في العصر الحديث، لعلي إبراهيم محمد، دار الحرم للنشر والتوزيع، القاهرة، ط1، 2025م.

#### \*\*\*\*

### **Results and Key Recommendations**

#### First: Key Results:

- Dr. Abdullah Jad Al-Karim's studies and research in the field of employing technology and artificial intelligence in the service of grammar and Arabic are diverse, and the research presents examples of these efforts.
- Most of Dr. Abdullah Jad Al-Karim's research has yielded useful scientific results in its field and scope, most of which are mentioned in the research.
- Dr. Abdullah Gad El Karim's research has varied in size, subject, publication format, and type of participation, including short or medium-length research, peer-reviewed studies, and participation in conferences, books, booklets, seminars, lectures, and others.
- In most of his research and studies in this field, Dr. Abdullah Jad Al-Karim has sought to highlight the importance and status of the Arabic language and the necessity of employing the achievements of modern technology, artificial intelligence, and its applications to serve the Arabic language through preservation, teaching, dissemination, and development.
- Dr. Abdullah Jad Al-Karim attempted to examine the reality of the Arabic language and its benefits from the use of artificial intelligence and its applications, as well as the most significant obstacles and impediments in this field. He also attempted to offer some solutions to these obstacles and problems in order to achieve the optimal use of these technologies and artificial intelligence applications to serve Arabic and its sciences.
- Dr. Abdullah Gad El-Karim attempted to anticipate the future of technology and artificial intelligence (AI) and its applications in the service of the Arabic language. In this research.
- Dr. Abdullah Gad El-Karim presented some useful scientific ideas and projects in the field of employing technology and AI to serve the Arabic language, including a model for an interactive grammar lesson (the nominal sentence), as well as an automated grammar project, among others.

# جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في توظيف التَّقنيَة والدُّكَاءِ الاصْطنَاعِي لخُدُمة النَّحو والعربيَّة" الخُدمة النَّحو والعربيَّة" الباحثة: آثار عمر عادل

- Most of Dr. Abdullah Jad Al-Karim's research is characterized by a keen focus on blending tradition and modernity, linking heritage with modernity, and emphasizing the need to leverage the achievements of technology and artificial intelligence to ensure that the Arabic language can continue to perform its assigned role in the best possible manner.

#### **Second: Key Recommendations:**

The study recommends intensifying the study of the efforts of contemporary Arab scholars in the fields of linguistics, technology, and artificial intelligence, and leveraging these efforts and achievements to serve the Arabic language through preservation, teaching, dissemination, and development.

## \*\*\*\*\* List of Sources and References

- 1. "Using Artificial Intelligence in the Service of Arabic: Reality and Hope," by Abdullah Jad Al-Karim, Journal of the College of Basic Education for Educational and Human Sciences, University of Babylon, Iraq, Issue (48) on the First Virtual International Conference, "Scientific Research Challenges Difficult Circumstances," University of Babylon, Iraq, June 23-24, 2020. Journal issue: September 2020.
- 2. Employing Interdisciplinary Sciences and Artificial Intelligence to Advance Arabic Grammar, by Abdullah Jad Al-Karim, Sixth International Conference on (Artificial Intelligence and Cognitive Linguistics), Laboratory of Linguistic Practices in Algeria, Mouloud Mammeri University Tizi Ouzou, Faculty of Arts and Languages, Algeria, July 12-13, 2022, the copy submitted to the conference (the conference book is under publication).
- 3. Employing Technical Capabilities in Teaching Arabic Grammar: Opportunities, Challenges, and Hopes, by Abdullah Jad Al-Karim, conference book (Teaching and Learning Arabic, Looking Toward the Future: Requirements, Opportunities, and Challenges), Educational Center for the Arabic Language for the Gulf States, Sharjah, United Arab Emirates, from January 22 to 31, 2022 AD, 1st ed., 1443 AH/2022 AD.
- 4. Electronic Interactive Grammar Lessons: Positives and Challenges; The Nominal Sentence as a Model, by Abdullah Jad Al-Karim, The Second International Scientific Conference (Arabic Language and Applied Linguistics, Opportunities and Aspirations), Mohammed bin Zayed University for

## مجلة العلوم الانسانية /كلية التربية للعلوم الانسانية المجلد 16/العدد الثاني-حزيران 2025

Humanities, Abu Dhabi, United Arab Emirates, September 27-28, 2023, from the final version submitted to the conference.

- 5. Artificial Intelligence and the Teaching of Arabic Grammar, by Abdullah Jad Al-Karim, Proceedings of the First International Conference on the Arabic Language: The Arabic Language between the Challenges of the Present and the Challenges of the Future, College of Arts, Al Wasl University, Dubai, United Arab Emirates, December 9-10, 2020.
- 6. The Genius of Arabic and Artificial Intelligence: Horizons and Ambitions, by Abdullah Jad Al-Karim, Dar Al-Nabigha, Egypt, 1st ed., 2019.
- 7. The Hope in Employing Artificial Intelligence to Advance the Arabic Language, by Abdullah Jad Al-Karim, Fikr wa Ma'rifa Magazine, College of Arts, Al Wasl University, Dubai, United Arab Emirates, Issue 2, 2022.
- 8. Encyclopedia of Arab Linguists in the Modern Era, by Ali Ibrahim Muhammad, Dar Al-Haram for Publishing and Distribution, Cairo, 1st ed., 2025.

\*\*\*\*

- ( $^{1}$ ) ينظر ترجمته في: موسوعة اللغويين العرب في العصر الحديث، لعلي إبراهيم محمد، دار الحرم للنشر والتوزيع، القاهرة،  $^{1}$ 1، 2025م، 505/1-505.
  - (2) عبقرية العربية والذكاء الاصطناعي؛ آفاق وطموحات، لعبد الله جاد الكريم، دار النابغة، مصر، ط1، 2019م.
    - (3) عبقرية العربية والذكاء الاصطناعي، لعبد الله جاد الكريم، (-6-6).
    - ( $^{4}$ ) عبقرية العربية والذكاء الاصطناعي، لعبد الله جاد الكريم، ( $^{-6}$ ).
      - (5) المرجع السابق (ص7–8).
        - $\binom{6}{1}$  المرجع السابق، (ص8).
      - (7) ينظر: المرجع السابق، (-479-480).
- (8) ينظر: توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية؛ الواقع والمأمول، لعبد الله جاد الكريم، مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية، جامعة بابل، العراق، العدد (48) الخاص بالمؤتمر الدولي الافتراضي الأول، مؤتمر (البحث العلمي يتحدًى الظروف الصعبة)، جامعة بابل العراقية، 23-202/6/24 م. عدد المجلة: أيلول 2020م.
  - (°) ينظر: توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية؛ الواقع والمأمول، لعبد الله جاد الكريم، (ص2695).
    - ينظر: توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية، لعبد الله جاد الكريم، (ص2697-2695).
      - (11) ينظر: المرجع السابق، (ص2695-2697).

<sup>•</sup> الحواشي:

## جُهُودُ الدكتور عبد الله جاد الكريم في تَوظيف التَّقنية والدُّكَاءِ الاصْطناعي لخدْمة التَّحو والعربيَّة"

### أ.م.د. باسم محمد حسين

الباحثة: آثار عمر عادل

- ينظر: توظيف الذكاء الاصطناعي في خدمة العربية، لعبد الله جاد الكريم، (2709).
  - (13) ينظر: المرجع السابق (ص2709).
- (14) الذكاء الاصطناعي وتعليم النحو العربي، لعبد الله جاد الكريم، كتاب المؤتمر الدولي الأول للغة العربية: اللغة العربية بين رهانات الحاضر وتحديات المستقبل، كلية الآداب، جامعة الوصل، دبي، الإمارات العربية، 9–10 ديسمبر 2020م.
  - الذكاء الاصطناعي وتعليم النحو العربي، لعبد الله جاد الكريم، (-316).
    - (16) المرجع السابق، (ص316).
  - (17) الذكاء الاصطناعي وتعليم النحو العربي، لعبد الله جاد الكريم، (ص331-332).
  - الذكاء الاصطناعي وتعليم النحو العربي، لعبد الله جاد الكريم، (-333-334).
  - (1º) تُوظيف أَعلُومِ البينيَّة والدُّكاء الاصطناعي للتُهوضِ بالتَّحوِ أَعربِي، لعبد الله جاد الكريم، الملتقى الدولي السادس حول (الذَّكاء الاصطناعي واللِّسَانيات المعرفية)، مَخبر الممارسات اللغوية في الجزائر، جامعة مولود معمري تيزي وزو، كلية الآداب واللغات، الجزائر، يومي 12 و13 جويلية 2022م، النسخة المقدمة للمؤتمر (كتاب المؤتمر تحت النشر).
- (<sup>20</sup>) تُوظيفَ الْعُلُومِ البينيَّة والدُّكَاءِ الاصطناعي لِلتُّهُوضِ بِالنَّحوِ الْعُربِي، لعبد الله جاد الكريم، (ص1) النسخة المقدمة للمؤتمر (كتاب المَوْتمر تحت النشر).
  - <sup>(21</sup>) المرجع السابق، (ص102).
  - (22) تُوظيفُ الْعُلُومِ البينيَّة والثُكَاء الاصطناعي للنُّهُوض بالنَّحو الْعُربِي، لعبد الله جاد الكريم، (ص15-16).
    - (<sup>23</sup>) المرجع السابق، (صَ 16).
  - (<sup>24</sup>) المُأمولُ في تَوظيف الثُكَاء الاصطناعي للنُهوض باللغَة العربيَّة، لعبد الله جاد الكريم، مجلة فكر ومعرفة، كلية الآداب، جامعة الوصل، دبي، الإمارات العربية المتحدة، عدد 2، 2202م.
    - (<sup>25</sup>) المرجع السابق، (ص21–22).
    - (<sup>26</sup>) ينظر: المرجع السابق، (ص44–45).
    - (27) ينظر: المُأمول في تَوظيف الذُّكَاء الاصطناعي للنُّهوض باللغَّة الْعربيَّة، لعبد الله جاد الكريم، (ص46).
- (<sup>28</sup>) ينظر: توظيف القدرات التقنية في تعليم قواعد العربية؛ الفرص والتحديات والمأمول، لعبد الله جاد الكريم، كتاب مؤتمر (تعليم اللغة العربية وتعلمها، تطلع نحو المستقبل: المتطلبات، والفرص، والتحديات)، المركز التربوي للغة العربية لدول الخليج، الشارقة، دولة الإمارات العربية المتحدة، في الفترة من 22 إلى 31 يناير 2022م، ط1، 1443هـ/2022م.
- (<sup>29</sup>) ينظر: توظيف القدرات التقنية في تعليم قواعد العربية؛ الفرص والتحديات والمأمول، لعبد الله جاد الكريم، كتاب مؤتمر (تعليم اللغة العربية وتعلمها، تطلع نحو المستقبل: المتطلبات، والفرص، والتحديات)، المركز التربوي للغة العربية لدول الخليج، الشارقة، دولة الإمارات العربية المتحدة، في الفترة من 22 إلى 31 يناير 2022م، ط1، 1443هـ/2022م، (ص1089).
  - ينظر: توظيف القدرات التقنية في تعليم قواعد العربية؛ الفرص والتحديات والمأمول، لعبد الله جاد الكريم، ( $^{30}$ ).
    - ( $^{31}$ ) المرجع السابق، ( $^{31}$ ).
    - (32) توظيف القدرات التقنية في تعليم قواعد العربية؛ الفرص والتحديات والمأمول، لعبد الله جاد الكريم، (ص1101).
- (33) دروس النّحو النّفاعليَّة الالكترونيَّة الإيجابيَّات والتَحديَّات؛ درس الجملّة الاسميَّة أُنموذَجا، لعبد الله جاد الكريم، المؤتمر العلمي الدولي الثاني (اللغة العربية واللسانيات التطبيقية، الفرص والتطلعات)، جامَعة محمد بن زايد للعلوم الإنسانية، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة، 27-28 سبتمبر 2023م، من النسخة النهائية المقدمة للمؤتمر.

## مجلة العلوم الانسانية /كلية التربية للعلوم الانسانية المجلد 16/العدد الثاني-حزيران 2025

من النسخة النهائية المقدمة للمؤتمر.

- (35) المرجع السابق، (ص11) وما بعدها.
  - (<sup>36</sup>) المرجع السابق، (ص23).
- (<sup>37</sup>) المرجع السابق، (ص25). (<sup>38</sup>) دُرُوسُ النَّحْوِ النَّفَاعُليَّةُ الالكتُرُونِيَّةُ الإيجَابِيَّاتُ والتَّحدَّيَّاتُ، لعبد الله جاد الكريم، (ص25).